



IL-KUMMISSJONI EWROPEA

ID-DIRETTORAT ĠENERALI GĦAS-SUQ INTERN, L-INDUSTRIJA, L-INTRAPRENDITORIJA U L-SMEs

Brussell, is-6 ta' Lulju 2020
REV1 – jissostitwixxi l-avviż bid-
data tal-25 ta' Settembru 2018

AVVIŻ LILL-PARTIJET IKKONĊERNATI

IL-HRUĠ TAR-RENJU UNIT U R-REGOLI TAL-UE FIL-QASAM TAL-OĠĠETTI PIROTEKNIĊI

Mill-1 ta' Frar 2020, ir-Renju Unit irtira mill-Unjoni Ewropea u sar "pajjiż terz"¹. Il-Ftehim dwar il-Hruġ² jipprevedi perjodu ta' tranzizzjoni li jintemm fil-31 ta' Diċembru 2020. Sa dik id-data, il-liġi tal-UE kollha kemm hi tapplika għar-Renju Unit u fih³.

Matul il-perjodu ta' tranzizzjoni, l-UE u r-Renju Unit se jinnegozjaw ftehim dwar sħubija ġdida, li jipprovdi b'mod partikolari għal zona ta' kummerċ hieles. Madankollu, ma hemmx ċertezza dwar jekk jintlaħaqx ftehim bħal dan u jekk jidholx fis-sehħ fi tmiem il-perjodu ta' tranzizzjoni. Fi kwalunkwe każ, tali ftehim joħloq relazzjoni li f'termini ta' kundizzjonijiet ta' aċċess għas-suq ser tkun differenti ħafna mill-partecipazzjoni tar-Renju Unit fis-suq intern,⁴ fl-Unjoni Doganali tal-UE, u fil-qasam tal-VAT u s-sisa.

Għaldaqstant, il-partijiet interessati kollha, u speċjalment l-operaturi ekonomiċi, huma mfakkra dwar is-sitwazzjoni legali applikabbli wara t-tmiem tal-perjodu ta' tranzizzjoni (Parti A hawn taħt). Dan l-avviż jispjega wkoll ċerti dispożizzjonijiet rilevanti dwar is-separazzjoni fil-Ftehim dwar il-Hruġ (il-Parti B hawn taħt), kif ukoll ir-regoli applikabbli għall-Irlanda ta' Fuq wara t-tmiem tal-perjodu ta' tranzizzjoni (il-Parti C hawn taħt).

Avviż lill-partijiet ikkonċernati:

Biex jiġu indirizzati l-konsegwenzi stabbiliti f'dan l-avviż, il-partijiet ikkonċernati huma b'mod partikolari rakkomandati li:

- tiżgura ċ-ċertifikazzjoni minn korp notifikat tal-UE;

¹ Pajjiż terz huwa pajjiż mhux membru tal-UE.

² Il-Ftehim dwar il-hruġ tar-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u mill-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika, ĠU L 29, 31.1.2020, p. 7 ("Il-Ftehim dwar il-Hruġ").

³ Soġġett għal ċerti eċċezzjonijiet previsti fl-Artikolu 127 tal-Ftehim dwar il-Hruġ, li l-ebda waħda minnhom ma hija rilevanti fil-kuntest ta' dan l-avviż .

⁴ B'mod partikolari, ftehim ta' kummerċ hieles ma jipprovdi għal kuncetti tas-suq intern (fil-qasam tal-prodotti u s-servizzi) bħar-rikonoxximent reċiproku, il-"prinċipju tal-pajjiż ta' oriġini", u l-armonizzazzjoni. Lanqas ma hemm ftehim ta' kummerċ hieles li jneħhi l-formalitajiet u l-kontrolli doganali, inklużi dawk li jikkonċernaw l-oriġini tal-merkanzija u l-input tagħhom, kif ukoll projbizzjonijiet u restrizzjonijiet fuq l-importazzjonijiet u l-esportazzjonijiet.

- tadatta t-tikkettar tal-prodotti, fejn meħtieg.

Innota li:

Dan l-avviż ma jindirizzax:

- Ir-regoli tal-UE dwar l-isplussivi għall-użu ċivili;
- Ir-regoli tal-UE dwar il-prekursuri tal-isplussivi;
- Il-liġi tal-UE dwar is-sustanzi kimiċi.

Għal dawn l-aspetti, qegħdin jithejjew, jew gew ippubblikati, avvizi oħrajn⁵.

A. IS-SITWAZZJONI LEGALI WARA T-TMIEM TAL-PERJODU TAT-TRANŻIZZJONI

Wara t-tmiem tal-perjodu ta' tranżizzjoni, id-Direttiva 2013/29/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Ġunju 2013 dwar l-armonizzazzjoni tal-liġijiet tal-Istati Membri relattivament għad-disponibbiltà fis-suq ta' oġġetti pirotekniċi⁶ ma tibqax tapplika għar-Renju Unit⁷. Dan iwassal, b'mod partikulari, għall-konsegwenzi li ġejjin:

1. OBBLIGI TAL-IMPORTATURI; PROĊEDURA TA' VALUTAZZJONI TAL-KONFORMITÀ U KORPI NOTIFIKATI

L-*“Avviż lill-partijiet ikkonċernati – il-ħruġ tar-Renju Unit u r-regoli tal-UE applikabbli fil-qasam tal-prodotti industrijali”* tat-13 ta' Marzu 2020⁸ huwa rilevanti wkoll għar-regoli tal-UE dwar l-oġġetti pirotekniċi. Dan jgħodd b'mod partikulari għall-identifikazzjoni ta' operaturi ekonomiċi (operatur ekonomiku stabbilit fl-UE li, qabel it-tmiem tal-perjodu ta' tranżizzjoni, kien ikkunsidrat bħala distributtur tal-UE se jsir importatur għall-iskop tad-Direttiva 2013/29/UE fir-rigward tal-prodotti li jiġu mir-Renju Unit), u għar-rekwizit li jkollu ċertifikat maħruġ minn korp notifikat tal-UE wara t-tmiem tal-perjodu ta' tranżizzjoni.

2. ITTIKETTAR TA' OĠĠETTI PIROTEKNIĊI

Skont l-Artikolu 1 tad-Direttiva ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni 2014/58/UE li tistabbilixxi sistema għat-traċċabilità ta' oġġetti pirotekniċi⁹, il-prodotti pirotekniċi għandhom ikunu ttikkettati b'numru ta' registrazzjoni li jinkludi, fost

⁵ https://ec.europa.eu/info/european-union-and-united-kingdom-forging-new-partnership/future-partnership/getting-ready-end-transition-period_mt

⁶ ĠU L 178, 28.6.2013, p. 27.

⁷ Rigward l-applikabbiltà tad-Direttiva 2013/29/UE għall-Irlanda ta' Fuq, ara l-parti C ta' dan l-avviż.

⁸ https://ec.europa.eu/info/sites/info/files/notice_to_stakeholders_industrial_products.pdf.

⁹ ĠU L 115, 17.4.2014, p. 28.

ohrajn, in-numru ta' identifikazzjoni tal-korp notifikat, kif ukoll in-numru tal-ipproċessar użat mill-korp notifikat għall-oġġett pirotekniku. In-numru ta' reġistrazzjoni huwa assenjat mill-korp notifikat¹⁰.

Wara t-tmiem tal-perjodu ta' tranzizzjoni, l-oġġetti pirotekniċi mqiegħda fis-suq tal-UE ma jistgħux jibqgħu jiġu tikkettati bin-numru ta' reġistrazzjoni assenjat minn korp notifikat stabbilit fir-Renju Unit.

B. ID-DISPOŻIZZJONIJIET TAS-SEPARAZZJONI RILEVANTI TAL-FTEHIM DWAR IL-ĦRUĠ

L-Artikolu 41(1) tal-Ftehim dwar il-Ħruġ jipprovdi li oġġett eżistenti u identifikabbli individwalment imqiegħed fis-suq fl-UE jew fir-Renju Unit qabel tmiem il-perjodu ta' tranzizzjoni jista' jsir disponibbli fis-suq tal-UE jew tar-Renju Unit u jiċċirkola bejn dawk iż-żewġ swieq sakemm jasal għand l-utent aħhari tiegħu.

L-operatur ekonomiku li jinvoka dik id-dispożizzjoni għandu l-oneru tal-prova li juri abbażi ta' kwalunkwe dokument rilevanti li l-prodott kien tqiegħed fis-suq fl-UE jew fir-Renju Unit qabel tmiem il-perjodu ta' tranzizzjoni.¹¹

Għall-finijiet ta' dik id-dispożizzjoni, "tqiegħid fis-suq" tfisser l-ewwel provvista ta' oġġett għad-distribuzzjoni, għall-konsum jew għall-użu fis-suq waqt attività kummerċjali, kemm jekk bi hlas kif ukoll mingħajr hlas.¹² "Provvista ta' oġġett għad-distribuzzjoni, għall-konsum jew għall-użu" tfisser li oġġett eżistenti u individwalment identifikabbli, wara li jkun seħħ l-istadju tal-manifattura, ikun is-suġġett ta' ftehim bil-miktub jew verbali bejn żewġ, jew aktar, persuni ġuridiċi jew fiżiċi għat-trasferiment ta' sjiċda, ta' kwalunkwe dritt ieħor ta' proprjetà, jew ta' pussess li jikkonċernaw l-oġġett inkwistjoni, jew ikun is-suġġett ta' offerta lil persuna jew persuni ġuridiċi jew fiżiċi għall-konkluzjoni ta' tali ftehim."¹³

Eżempju: Oġġett pirotekniku individwali mibjugħ minn manifattur ibbażat fir-Renju Unit qabel tmiem il-perjodu ta' tranzizzjoni lil bejjieġh bl-ingrossa bbażat fir-Renju Unit abbażi ta' ċertifikat maħruġ minn korp notifikat fir-Renju Unit xorta jista' jiġi distribwit ulterjorment fl-UE abbażi ta' dak iċ-ċertifikat.

C. REGOLI APPLIKABBILI FL-IRLANDA TA' FUQ WARA T-TMIEM TAL-PERJODU TA' TRANZIZZJONI

Wara tmiem il-perjodu ta' tranzizzjoni, japplika l-Protokoll dwar l-Irlanda/l-Irlanda ta' Fuq.¹⁴ Il-Protokoll dwar l-Irlanda/l-Irlanda ta' Fuq huwa soġġett għal kunsens perjodiku

¹⁰ Ara l-premessa 2 tad-Direttiva ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni 2014/58/UE.

¹¹ L-Artikolu 42 tal-Ftehim dwar il-Ħruġ.

¹² L-Artikolu 40(a) u (b) tal-Ftehim dwar il-Ħruġ.

¹³ L-Artikolu 40(c) tal-Ftehim dwar il-Ħruġ.

¹⁴ L-Artikolu 185 tal-Ftehim dwar il-Ħruġ.

tal-Assemblea Legizlattiva tal-Irlanda ta' Fuq, fejn il-perjodu inizjali ta' applikazzjoni jestendi sa 4 snin wara tmiem il-perjodu ta' tranzizzjoni.¹⁵

Permezz tal-Protokoll dwar l-Irlanda/l-Irlanda ta' Fuq ċerti dispożizzjonijiet tal-ligi tal-UE huma applikabbli wkoll għar-Renju Unit u fir-Renju Unit fir-rigward tal-Irlanda ta' Fuq. Fil-Protokoll dwar l-Irlanda/l-Irlanda ta' Fuq, l-UE u r-Renju Unit qablu wkoll li sa fejn ir-regoli tal-UE japplikaw għar-Renju Unit u fih fir-rigward tal-Irlanda ta' Fuq, l-Irlanda ta' Fuq hija ttrattata daqslikieku kienet Stat Membru.¹⁶

Il-Protokoll dwar l-Irlanda/l-Irlanda ta' Fuq jipprevedi li d-Direttiva 2013/29/UE tapplika għar-Renju Unit u fih, fir-rigward tal-Irlanda ta' Fuq¹⁷.

Dan ifisser li r-referenzi għall-UE fil-Partijiet A u B ta' dan l-avviż għandhom jinftiehem bħala li jinkludu l-Irlanda ta' Fuq, filwaqt li r-referenzi għar-Renju Unit għandhom jinftiehem li jirreferu biss għall-Gran Brittanja.

B'mod aktar speċifiku, dan ifisser, fost oħrajn, dan li ġej:

- Ogġett pirotekniku li jitqiegħed fis-suq fl-Irlanda ta' Fuq irid jikkonforma mad-Direttiva 2013/29/UE.
- Ogġett pirotekniku mmanifatturat fl-Irlanda ta' Fuq u trasportat lejn l-UE mhuwiex prodott importat.
- Ogġett pirotekniku trasportat mill-Gran Brittanja lejn l-Irlanda ta' Fuq huwa prodott importat.
- Meta d-dispożizzjonijiet tad-dritt tal-Unjoni jeħtieġu kodiċi uniku li jindika Stat Membru, dan għandu jkun indikat bħala "UK (NI)"¹⁸.
- Iċ-ċertifikati ta' konformità maħruġa minn Korp Notifikat fl-UE huma validi fl-Irlanda ta' Fuq.
- Iċ-ċertifikati ta' konformità maħruġa minn korp ta' valutazzjoni tal-konformità fil-Gran Brittanja mhumiex validi fl-Irlanda ta' Fuq.

Madankollu, il-Protokoll tal-Irlanda/l-Irlanda ta' Fuq jeskludi l-possibbiltà għar-Renju Unit fir-rigward tal-Irlanda ta' Fuq li

- tippartecipa fit-teħid ta' deċizzjonijiet u fit-tfassil ta' deċizzjonijiet tal-Unjoni¹⁹;

¹⁵ L-Artikolu 18 tal-Protokoll dwar l-Irlanda/l-Irlanda ta' Fuq.

¹⁶ L-Artikolu 7(1) tal-Ftehim dwar il-Hruġ flimkien mal-Artikolu 13(1) tal-Protokoll dwar l-Irlanda/l-Irlanda ta' Fuq.

¹⁷ L-Artikolu 5(4) tal-Protokoll dwar l-Irlanda/l-Irlanda ta' Fuq u t-Taqsima 19 tal-Anness 2 ta' dak il-Protokoll.

¹⁸ L-Artikolu 7(2) tal-Protokoll dwar l-Irlanda/l-Irlanda ta' Fuq. Limiti tekniċi, normalment marbuta ma' bażijiet ta' *data*, jistgħu jeħtieġu li l-kodiċi tal-pajjiż ikun limitat għal zewġ ċifri. F'dan il-każ, jenħtieġ li tintuza tahlita mhux attribwita ta' ċifri.

- tibda proċeduri ta' oġġezzjonijiet, ta' salvagwardja jew ta' arbitraġġ sa fejn dawn jikkonċernaw regolamenti, standards, valutazzjonijiet, reġistrazzjonijiet, ċertifikati, approvazzjonijiet u awtorizzazzjonijiet mahruġa jew imwettqa mill-Istati Membri tal-UE;²⁰
- jinwokaw il-prinċipju tal-pajjiż ta' oriġini jew ir-rikonoxximent reċiproku għal prodotti mqiegħda legalment fis-suq fl-Irlanda ta' Fuq, jew għal ċertifikati mahruġa jew attivitajiet oħra mwettqa minn awtoritajiet jew korpi stabbiliti fir-Renju Unit²¹.

B' mod aktar speċifiku, dan l-aħħar punt ifisser, fost oħrajn, dan li ġej:

- Iċ-ċertifikati ta' konformità mahruġa minn Korpi Notifikati fl-Irlanda ta' Fuq huma validi biss fl-Irlanda ta' Fuq. Dawn iċ-ċertifikati u r-rapporti mhumiex validi fl-UE²². Meta oġġett pirotekniku jkun iċċertifikat minn Korp Notifikat fl-Irlanda ta' Fuq, għandha titwahhal l-indikazzjoni "UK(NI)" hdejn il-markatura "CE"²³. Din il-markatura distinta tippermetti l-identifikazzjoni tal-oġġett pirotekniku li jista' jitqiegħed legalment fis-suq fl-Irlanda ta' Fuq, iżda mhux fl-UE.

Is-sit web tal-Kummissjoni dwar il-legiżlazzjoni tal-UE dwar l-oġġetti pirotekniċi (https://ec.europa.eu/growth/sectors/chemicals/legislation_mt) jipprovdi informazzjoni ġenerali dwar l-oġġetti pirotekniċi. Dawn il-paġni jiġu aġġornati b'informazzjoni addizzjonali, fejn meħtieġ.

Il-Kummissjoni Ewropea

Id-Direttorat Ġenerali għas-Suq Intern, l-Industrija, l-Intraprenditorija u l-SMEs

¹⁹ Fejn ikun hemm bżonn ta' skambju ta' informazzjoni jew konsultazzjoni reċiproka, dawn għandhom isehhu fil-grupp ta' hidma konsultattiv kongunt stabbilit mill-Artikolu 15 tal-Protokoll tal-Irlanda/Irlanda ta' Fuq.

²⁰ Il-hames subparagrafu tal-Artikolu 7(3) tal-Protokoll dwar l-Irlanda/Irlanda ta' Fuq.

²¹ L-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 7(3) tal-Protokoll dwar l-Irlanda/Irlanda ta' Fuq.

²² Ir-raba' subparagrafu tal-Artikolu 7(3) tal-Protokoll dwar l-Irlanda/Irlanda ta' Fuq.

²³ Ir-raba' subparagrafu tal-Artikolu 7(3) tal-Protokoll dwar l-Irlanda/Irlanda ta' Fuq.